

# 马华文学中的 环保意识

(1989-1999)

—— 田思





文学

37

# 马华文学中的环保意识

(1989-1999)

田思 著

大将出版社



文学  
37

大将出版品第 240 种

## 马华文学中的环保意识 (1989-1999)

作 者：田 思  
主 编：徐婉君  
助 编：黄宇琛  
校 对：田 思

社 长：傅承得  
发 行 人：傅兴汉  
创意顾问：游 川  
法律顾问：吴汉强律师、王瑞隆律师  
出 版：大将出版社（马来西亚）  
发 行：大将出版社（马来西亚）

MENTOR PUBLISHING SDN BHD (473710-T)

21-A, Jalan SG 8/7, Taman Sri Gombak

68100 Batu Caves., Selangor D. E., Malaysia.

Tel: 03-61883266 Fax: 03-61885266

E-mail: mentorp@streamyx.com

Website: www.mentor.com.my

印 刷：佳印贸易公司  
第 1 版第 1 刷：2006 年 4 月 20 日  
定 价：RM 18.00  
著作权所有·侵害必究

国际书号：ISBN 983-3098-63-0

图书分类：

Perpustakaan Negara Malaysia Cataloguing-in-Publication Data

田思、1948-

[Ma hua wen xue zhong de huan bao yi shi (1989-1999)]

马华文学中的环保意识 (1989-1999) / 田思著

(千秋文学：37)

ISBN 983-3098-63-0

1. Malaysia literature (Chinese)--History and criticism.

2. Chinese literature--Malaysia--History and criticism.

3. Environmental protection in literature.

I. Title. II. Series: Qian qiu wen xue; 37

895.109

# 本书如有缺页、破坏、装订错误，请寄回本公司调换。

## 自序

1997年杪马来西亚留台联总在吉隆坡举行马华文学研讨会，我是受邀的主讲人之一，所提呈的论文是〈草木堪怜，山水何辜——谈砂拉越的环保诗〉。这是我初次对本土的环保文学作了较细致的研究和探讨。当时出席这项研讨会的新加坡作家协会会长王润华博士向我表示，新加坡作协有意在参加中国威海的“人与自然环境文学”国际研讨会后，把主办权争取到新加坡来；他有意邀请我和另一位对环境文学较关注的马华作家何乃健一起参加第二届的会议，我和乃健兄都欣然同意。

其实，从1990年代最初几年开始，我就创作了一系列的环保诗。也由于马来西亚社会在海湾战争后，人民的环保意识有所提高，期间更发生了不少有关环境恶化与生态危机的问题，这些都成了我写作环保诗的题材来源。我的环保诗涉及很广，包括森林被滥伐、水土流失、烟霾灾害、红树林萎缩、人猿与海洋生物的生存威胁、昆虫肆虐等等，也兼及心灵环保。正因为写作环保诗，我开始阅读各种有关环境议题的书籍，也关注马华作家在这方面的创作表现，开始有了自己来日要好好整理这类资料的想法。

1999年1月14日，我和何乃健、爱薇应邀参加由新加坡作家协会与国立大学联办的第二届“人与自然环境文学”国际研讨会。何乃健所提呈的论文正是有关我的环保诗的评介。身为水稻专家的何乃健，其实也是马来西亚最早从

事环境文学的写作者之一。我于会前细读了他的几本散文，认为有必要在理论上把何乃健的环保思想系统化，以作为其他环保文学作者的参考，于是写下那篇《环保意识的三大支柱——谈何乃健的环保散文》，作为我在研讨会上宣读的论文。

参加这项国际性的研讨会，有机会与许多来自中国等地的代表们交流，他们中有资深作家，有专写环境课题的记者，有环保刊物的编辑，更有环保组织的负责人。特别是中国几位杰出的报告文学作者，如著有《淮河启示录》的陈桂棣及写《共和国告急》的何建明等，他们都是环保的斗士，是撰写环境文学的佼佼者，有机会聆听他们的心声，真是得益不浅。美国威斯康辛大学教授周策纵以精湛的学养，把西方环保思想和中国传统的“天人合德”观念联系起来，给我很大的启发，使我对环保文学的定位与作用有了更深刻的认识，于是萌生了对本国环保文学作出较全面探讨和初步总结的想法。

在几位好友傅承得、雨田、铁箬、石问亭、房汉佳、槐华和远在瑞士担任联合国人力资源部司长黄玉武同学的鼓励下，我决定写一部有关马来西亚华文环保文学的专门著作。于是将原来的教书工作改为兼职，决心倾全力先把这本书完成。由于过去从事这类题材的诗文创作时已接触了大量的资料，所以这本书写起来得心应手，只花了半年的时间就将中文稿杀青了。其大部分内容还译成马来文，并将之作为修读马来亚大学硕士学位的学术论文。

碍于大学的规章，在硕士学位未正式获得之前，我的《马华文学中的环保意识》中文稿只好暂时搁置，未予出

版。一直到今年遂了心愿，才将之付梓。要声明的是，中文稿原著与申请硕士学位的马来文版在结构和写法上有很大的不同，毕竟中文写作还是比较驾轻就熟、随心所欲的。

在撰写中文稿期间，承蒙何乃健、潘雨桐、丁云、黄孟礼、林国水、吴丽青、张永修、王祖安等朋友协助提供资料，在此一并致谢。

(2004年9月)

# 目 录

|    |     |            |
|----|-----|------------|
| 3  | 自序  |            |
| 9  | 第一章 | 绪论         |
| 15 | 第二章 | 环保不行 危机不止  |
| 25 | 第三章 | 马华小说中的环保意识 |
|    |     | 第一节 寓环保于魔幻 |
| 47 | 第四章 | 马华诗歌中的环保意识 |
|    |     | 第一节 森林的砍伐  |
|    |     | 第二节 河流的污染  |
|    |     | 第三节 生物的浩劫  |
|    |     | 第四节 原住民震荡  |
|    |     | 第五节 城市的异化  |
|    |     | 第六节 环保科幻诗  |

|     |      |             |
|-----|------|-------------|
| 75  | 第五章  | 马华散文中的环保意识  |
|     | 第一节  | 讴歌自然 眷恋乡土   |
|     | 第二节  | 自然生态 万物繁衍   |
|     | 第三节  | 功利主义 破坏环境   |
|     | 第四节  | 大地污染 灾害频生   |
|     | 第五节  | 热带风物 勾奇探秘   |
|     | 第六节  | 哲理科学 贯以人文   |
| 111 | 第六章  | 环保特写与报告文学   |
|     | 第一节  | 环保特写        |
|     | 第二节  | 报告文学        |
| 131 | 第七章  | 结论：拓展环保文学空间 |
| 137 | 参考资料 |             |





# 第一章 绪论

环保( Environmental Protection And Conservation)一词源自西方,而环保意识乃肇端于工业文明对人类生活环境所造成的破坏。我们可以从西方几位著名的学者言论中,看到这种破坏之所以形成以及如何引起科学家的警惕。

1967年12月,康乃尔大学(Cornell University)的生态学教授科尔博士(Dr. Lamont C. Cole)在美国科学促进协会于纽约所召开的常年大会上,告诉与会代表说:“地球氧气供应的最大危险不在于土地植物的光合作用缓滞,而是在于日益加遽的海洋污染。70%的氧气是来自海洋中的硅藻这种微小的单细胞植物,但人类却把几十万有害的生化物质包括清洁剂、杀虫剂与含有放射性的垃圾倾倒在海洋中!令人震惊的是,人类与动物所赖以维生的氧气,在人类制造污染的行为影响下,已不再是安全的了。”<sup>1</sup>

1968年3月,华盛顿大学(Washington University)自然科学生物学中心的主任巴利教授(Profesor Barry Commoner),在芝加哥召开的全国高等教育大会中发言说:“环境的迅速恶化已成为生活质量的主要妨碍。我们已自大到干预自然世界,我们会放出原子能,在农村喷洒除草剂,生产数以百万计的汽车。但在追求现代科技的急功近利中,我们已不知不觉地闯下严重的灾害……我们设立发电厂,生产汽车以发展成污烟弥漫的城市——在任何

人了解其对健康的不良影响之前。我们生产与散播化合的杀虫剂——在任何人了解它会杀害鸟类甚至危及人类之前。我们生产化合清洁剂并将之成亿磅地倒进水面——在我们觉悟到其化学性并不会在处理过程中减低而将污染水供之前。”<sup>2</sup>

科学工艺对于人类来说，可说是一把双刃刀，它可以给人类带来进步与繁荣，也可以带来破坏与毁灭，胥视人类如何使用这把双刃刀而定。波特金(Botkin Keller)在《环境科学——人类居住的星球》(Environmental Science—Earth As A living Planet)这本书中说：“在过去几年，我们开始学会怎样使用工艺技术来和环境达至早些年所未有的和谐共处。例如我们尝试使用比二十世纪所用的更良性的方法来控制一些虫害，以自然替代、生物控制的方法来取代腐蚀性的化学药物。我们从事谷类作物的新式种植实验以尽量减少土壤侵蚀和化学药物的使用。我们设法使用可更新的不会污染的能源。在各种可选择的工艺方式中我们学习谨慎甄选最不具破坏的。这一切新发展的主导思想就是对自然环境的体恤与确定我们所扮演的角色和所负的责任。”<sup>3</sup>

当越来越多有识之士了解到这项问题的严重性，并以实际行动参加地球环境的拯救工作时，它便逐渐形成了一项广泛的运动。欧美有识之士所提倡的现代绿色运动，从19世纪后期的自然保护运动，到20世纪60年代兴起的环境保护运动，都造成极为广泛的影响。香港环保学者周兆祥称之为“当今世界上的新兴的一种政治哲学、一套人生观、价值观、一次社会运动、一场文明革命。”<sup>4</sup>其所以成为人类历史的转折点，因为“来到了20世纪末年，人类社会的政治经济钻进了死胡同，人类的精神灵性世界崩溃，人类的居住环境

生存空间破坏到无法支持生命让人可以一代代活下去……”<sup>5</sup>为了得到能量、物资，为了支撑滚雪球一样指数增长的经济发展，工业文明不惜毁灭整个大地生态系统。以煤、石油为能源的黑色威力愈巨大，绿色的视野愈模糊；人类愈强壮，大地愈萎缩。

在欧洲近代思想史上，对工业文明的反省始终与工业化的发展过程本身相伴随，而且反思的角色大多由作家和诗人们承担。例如意大利作家卡尔维诺(**Italo Calvino**)早在1958年就写了《烟雾》(**Smog**)这本小说，预示人们居住在充满烟雾的工业城市中，几乎呼吸不到新鲜空气的困境，这是西方较早的环保文学。1962年，美国女作家瑞秋·卡森(**Rachel Carson**)写了一本预言式的环保著作《寂静的春天》(**Silent Spring**)，书中对人类滥用农药提出控诉。卡森指出DDT杀虫剂在美国大量使用的结果，使鸟类的数目渐趋减少；总有一天，当春天来临时，人们却听不到鸟叫的声音。这是文学对环境破坏的反弹，而《寂静的春天》也成为环保文学的经典作品之一。

1970年代以后，西方环保思想如风起云涌，席卷全球，生态学成了热门的科学，许多环保著作纷纷面世，例如巴巴拉·沃德(**Barbara Ward**)和雷内·杜博斯(**Rene Dubos**)的《只有一个地球》，施里达斯·拉夫尔爵士(**Shridath Ramphal**)的《我们的家园——地球》等。大量群众与团体参与环保运动，他们提出“绿色觉醒”与“绿色力量”等口号。1970年4月22日，全美群众2000多万人举行了声势浩大的环境示威游行，这一天后来被定为“世界地球日”。1972年6月5日，联合国人类环境会议在瑞典首都斯德格尔

摩召开，揭开了环境运动进入决策层的序幕，这一天后来也被定为“世界环境日”。环境运动既成了一项全球性运动，作为发展中国家的马来西亚自不能不深受其影响。

马来西亚政府在1970年代实行的“新经济政策”，使我国由农业社会转入工商业社会。由于土地与资源的大量开发，工厂的林立，城市人口的拥挤，汽车数量的遽增等，遂带来空气污染，工厂废料与废气充斥弥漫，垃圾堆积，卫生条件恶化而造成传染病的猖獗等问题。

我国的环境问题反映在媒体报导或成为人们关注对象者，大约可分为两类。一类是一般性的课题，如森林砍伐，交通阻塞，空气与河流污染，工业废料的弃置等。另一类是突发性事件，如居民抗议埋毒，兴建水坝所引起的争议，土壤侵蚀，高原塌楼，猛兽噬人；以及气候反常所带来的祸害，如邻国森林大火导致烟霾笼罩，厄尔尼诺气候造成的长期干旱，拉尼娜气候<sup>⑥</sup>的淫雨连绵、泛滥成灾等。

这些环境危机所带来的破坏性与震撼力，都唤醒人们对环境问题重新省思。再加上我国高等教育已推行多年，大学里设有环境评估的课程，政府与民间的环境机构和团体也纷纷成立，在他们的号召与推动下，环保意识渐渐深入人心。向来关心民瘼，以反映社会现实为职责的马华文学作者，本着悲天悯人的情怀，在作品中开始注入了有关环保的题材。本篇论文选择以1989年到1999年的马华文学作品为论述范围，因为打从1980年代末起，在马华文坛上正是此类作品较多涌现，开始蔚成风气的时期。本书的写作正值世纪之交，随着21世纪的到来，人类已全面进入

资讯时代，而环保文学将有更大的发展空间，或将呈现不同的面貌，下个阶段的马华环保文学研究，就只能诉诸来日了。



1999年1月14日，田思与何乃健出席由新加坡作家协会与国立大学联办的第二届“人与自然·环境文学”国际研讨会，两人摄于欢迎会上。



田思在第二届“人与自然·环境文学”国际研讨会上演讲其论文《环保意识的三大支柱——谈何乃健的环保散文》。

注解：

- 1 Ambassador College Research Department(1968), "Chapter Four:Universal Pollution", *Our Polluted Planet*, Ambassador College Press,页 58-59.
- 2 同注 1 , 页 59 与 62 。
- 3 Botkin Keller(2000), *Environmental Science: Earth As A Living Planet (Third Edition)*. New York: John Wiley & Sons. Inc., 页 640.
- 4 周兆祥 (1989) , 《绿色思想·带来大转化的运动》, 香港明窗出版社, 页 3 。
- 5 同注 4 。
- 6 厄尔尼诺 (El Nino) 与拉尼娜 (La Nina) 皆为气候反常现象。前者的特点是: 在太平洋靠近赤道的海域反常地变得暖化。后者刚好相反, 太平洋近赤道的海域变得异常寒冷。

## 第二章 环保不行 危机不止

一般人可能认为，马来西亚只不过是个发展中国家，其进入工业化也不过是近二三十年来的事；再加上得天独厚，幅员辽阔，资源丰富，在地理上又处于台风、火山、地震的地带以外，它所面对的环境问题，应该没有欧美工业发达国家或亚非落后贫穷国家那么严重。其实这是一厢情愿的想法。地球是人类共同家庭，任何关系到地球环境的危机或灾害，往往牵一发而动全身。任何出于人们贪婪、自私心理所造成的疏忽或破坏，都会使人类在生存条件上受到威胁，甚至祸延子孙。我国近二十年来，也发生过许多次突发性的环保危机，造成生命财产的巨大损失。人们在劫后遗生，痛定思痛之余，才意识到环境保护的重要性，认识到“环保工作，人人有责”，必须身体力行地参与；如果平时不关注和参与环保的工作，等到灾难发生时，一切已经太迟了。

1983年，一个叫亚洲稀土(Asia Rare Earth)的日资公司在霹雳州小镇甲板(Papan)挖掘土坑，用以埋藏放射性的工业废料，引起当地与邻近红泥山(Bukit Merah)居民的群起抗议，组织抗毒委员会，除了发动请愿游行并请专家调查废料的毒害性之外，也采取法律诉讼行动，要求禁止厂方的埋毒措施。这场官司打了逾十年，亚洲稀土公司终于在1994年关闭，而在这期间该地区的居民已深受辐射的戕害。此项抗毒斗争在当年曾轰动一时，有良知及具



有环保意识的人士，都对当地人民无限同情，对罔顾人民生命安危的日资公司提出谴责。诗人方昂在1989年以反讽手法，写了〈一切与稀土无关〉<sup>1</sup>这首诗：

这当然不确不实，誉享全球  
设备一流在大阪我们的工厂  
工友泻肚呕吐脱发，生癌？

这当然不确不实  
鞠九十度躬，酷爱樱花  
提起世界二次大战犹泫然欲泣  
我们的老板不关心工人的福利？

我谨以愉快感恩的心情宣布  
老板决定把工厂移到东南亚去了！

由于甲板埋毒事件是我国有史以来最大的工业污染事件，以环保观点来阐释需具有科学与法律上的认知，而全面反映事件的来龙去脉，也非诗人力所能逮，这方面有待新闻工作者的严谨文笔作出翔实的报导。陈兰芝的〈从红泥山埋毒事件看社区运动的重要性〉（星洲日报3/5/1999-7/5/1999），高佩瑶的〈十二年抗战——红坭山村民一条心〉（中国报22/1/1999），以及欧阳文风的〈我们要活下去〉（见本论文“报告文学”部分的评介），是三篇很重要的纪实文章。如果环保观念没有得到贯彻，人民的心声没有受到当局的关注，那么类似的灾难或恐重演。1998年12月间在柔佛避兰东（Pelentong）的埋毒事件，便曾再次引起国人对埋毒课题的关注。在这方面媒体的报导与文学工作者的敏锐笔触，便起着教育广大人民的作用。

由于土壤侵蚀与建筑偷工减料等因素，我国近年来曾